

## Varnostni list MAPESTONE TM

### Varnostni list z dne 7/10/2017, revizija 1

#### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka  
Komerzialno ime:

MAPE  
STONE  
E TM

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe  
Cementno lepilo v prahu

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista  
Dobavitelj  
Mapei d.o.o. , Novo mesto, Kocevarjeva 2, 8000 Novo mesto  
Distribucijski center: Brezje pri Grosupljem 1c, SI-1290 Grosuplje, Slovenia

Pristojne osebe, odgovorne za varnostni list:  
sicurezza@mapei.it

1.4 Telefonska številka za nujne primere  
Mapei d.o.o. :Tel: + 386 (0)1 786 50 50  
Fax: +386 (0)1 786 50 55

Poison Centre - Ospedale di Niguarda - Milan - Tel. +39/02/66101029  
CORS □ Center za obve□canje Republike Slovenije □ Tel. 112

---

#### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi  
Kriteriji Predpisa ES 1272/2008 (Klasifikacija, pakiranje, označevanje):

- ⚠ Pozor, Skin Irrit. 2, Povzročča draženje kože.
- ⚠ Nevarno, Eye Dam. 1, Povzročča hude poškodbe oči.
- ⚠ Pozor, STOT SE 3, Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

Nevarnosti fizikalno-kemijskih lastnosti za zdravje ljudi in za okolje:  
Ni drugih tveganj

2.2 Elementi etikete

Simboli:



Nevarno  
Opozorila o nevarnosti:  
H315 Povzročča draženje kože.  
H318 Povzročča hude poškodbe oči.  
H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

## Varnostni list MAPESTONE TM

### Previdnostni nasveti:

P261 Izogibajte se vdihovanju prahu.

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.

P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.

P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE.

### Posebne oznake:

Nobena

### Vsebuje

Portland cement, Cr(VI) < 2 ppm

### Posebne določbe v skladu s Prilogo XVII uredbe REACH in poznejše spremembe:

Nobena

### 2.3 Druge nevarnosti

vPvB snovi: Nobena - PBT snovi: Nobena

### Druga tveganja:

Ni drugih tveganj

Glej oddelek 11 dodatne informacije o kristalnem kremenu.

---

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.1 Snovi

ni znano

### 3.2 Zmesi

Nevarne sestavine, skladno z Uredbo CLP in njeno razvrstitvijo:

>= 50% - < 75% free crystalline silica (Ř >10 l')

CAS: 14808-60-7, EC: 238-878-4

Izdelek ni definiran kot nevaren v skladu s pravilnikom CE 1272/2008 (CLP).

>= 20% - < 25% Portland cement, Cr(VI) < 2 ppm

CAS: 65997-15-1, EC: 266-043-4

⚠ 3.8/3 STOT SE 3 H335

⚠ 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315

⚠ 3.3/1 Eye Dam. 1 H318

>= 0.005% - < 0.01% free crystalline silica (Ř <10 l')(\*)

CAS: 14808-60-7, EC: 238-878-4

⚠ 3.9/2 STOT RE 2 H373

>= 0.00015% - < 0.0015% free crystalline silica (Ř <10 l')(\*)

CAS: 14808-60-7, EC: 238-878-4

⚠ 3.9/1 STOT RE 1 H372

---

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

V primeru stika s kožo:

Takoj slecite kontaminirana oblačila.

TAKOJ SE POSVETUJTE Z ZDRAVNIKOM.

Kontaminirana oblačila takoj slecite in jih na varen način odstranite.

## Varnostni list MAPESTONE TM

V primeru stika s kožo takoj umijte z veliko količino vode in milom.

V primeru stika z očmi:

V primeru stika z očmi dovolj dolgo in z odprtimi očesnimi vekami izpirajte z obilo vode, nato poiščite pomoč zdravnika oftalmologa.

Poškodovano oko zaščitite.

V primeru zaužitja:

Nikakor na povzročajte bruhanja. TAKOJ POJDITE NA PREGLED K ZDRAVNIKU.

Temeljito očistite ustno votlino in nudite veliko vode za pitje. V primeru slabega počutja se takoj posvetujte z zdravnikom in mu pokažite ta varnostni list.

V primeru vdihavanja:

Če pride do zaužitja, takoj poiškati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Izdelek pri vdihavanju lahko povzroči vnetje dihalnih poti, v stiku s kožo povzroča močna vnetja z eritemi, krastami in edemi.

Izdelek v stiku s kožo povzroča hude očesne poškodbe, kot so motnost roženice in poškodbe šarenice.

Ta pripravek vsebuje cement. Stik cementa s telesnimi tekočinami (kot npr. znoj, očesna tekočina) lahko povzroči draženje ali pekoč občutek (opekline)

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

V primeru nesreče ali slabega počutja takoj poiščite zdravniško pomoč (če je mogoče, pokažite navodila za uporabo ali varnostni list).

Oskrba:

(see paragraph 4.1)

---

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:

Voda.

CO<sub>2</sub> ali gasini aparat na prah.

Sredstva za gašenje, ki se jih iz varnostnih razlogov ne sme uporabljati:

None in particular.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Izdelek ne predstavlja požarne nevarnosti

5.3 Nasvet za gasilce

Uporabiti ustrezne dihalne naprave.

Ločeno zberite kontaminirano vodo, uporabljeno za gašenje požara. Ne je izpustiti v kanalizacijo.

Če je to varno izvedljivo, nepoškodovane vsebnike umaknite iz neposredno ogroženega območja.

---

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Nosite osebno varovalno opremo.

V primeru izpostavljenosti hlapom/prahu/aerosolom nosite dihalne aparate.

Omogočite primerno zračenje.

Uporabite ustrezno zaščito dihal.

Glejte v točki 7 in 8 navedene zaščitne ukrepe.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite vstop v tla/podtalnico. Preprečite razlitje v površinske vode ali v kanalizacijo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Hitro naberite snov in uporabljajte masko in zaščitna oblačila.

Shranite v posodo in jo pred odlaganjem dobro zatesnite.

Po pobiranju z vodo izperite območje in prizadete materiale.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte tudi naslova 8 in 13

## Varnostni list MAPESTONE TM

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

#### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Preprečite stik s kožo in očmi. Preprečite izpostavljenost visokim koncentracijam prahu.  
Preprečite tvorjenje in odlaganje prahu. Avoid powder development and deposit  
Uporabite lokaliziran sistem prezračevanja.  
Prazne vsebnike ne uporabite dokler niso očiščeni.  
Pred postopki prenosa se prepričajte, da v vsebnikih ni ostankov nezdružljivih materialov.  
Kontaminirana oblačila se mora pred vstopom v jedilnico zamenjati.  
Med delom ne jejte in ne pijte.  
Glejte tudi naslov 8 o priporočeni varovalni opremi.

#### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Inkompaktibilne snovi:  
Nobena posebej. Glej tudi naslednje poglavje 10.  
Navodila za prostore:  
Primerno zračeni prostori.

#### 7.3 Posebne končne uporabe

Nobena posebna uporaba

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

#### 8.1 Parametri nadzora

free crystalline silica ( $\dot{R} > 10 \text{ l}$ ) - CAS: 14808-60-7  
ACGIH - TWA(8h): 0.025 mg/m<sup>3</sup> - Opombe: (R), A2 - Pulm fibrosis, lung cancer  
Portland cement, Cr(VI) < 2 ppm - CAS: 65997-15-1  
ACGIH - TWA(8h): 1 mg/m<sup>3</sup> - Opombe: (E,R), A4 - Pulm func, resp symptoms, asthma  
free crystalline silica ( $\dot{R} < 10 \text{ l}$ )(\*) - CAS: 14808-60-7  
EU - TWA(8h): 0.025 mg/m<sup>3</sup> - Opombe: A2 (R) - Pulm fibrosis, lung cancer  
ACGIH - TWA(8h): 0.025 mg/m<sup>3</sup> - Opombe: (R), A2 - Pulm fibrosis, lung cancer  
free crystalline silica ( $\dot{R} < 10 \text{ l}$ )(\*) - CAS: 14808-60-7  
ACGIH - TWA(8h): 0.025 mg/m<sup>3</sup> - Opombe: (R), A2 - Pulm fibrosis, lung cancer  
EU - TWA(8h): 0.025 mg/m<sup>3</sup> - Opombe: A2 (R) - Pulm fibrosis, lung cancer

Mejna vrednost izpostavljenosti po DNEL

ni znano

Mejna vrednost izpostavljenosti po PNEC

ni znano

#### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

Zaščita oči:

Varnostna očala.  
Uporabite zaprt obrazni ščitnik, ne uporabljajte očal.

Zaščita kože:

Nosite oblačila, ki zagotavljajo popolno zaščito kože, npr. iz bombaža, gume, PVC-ja ali vitona.  
Uporabite zaščitne rokavice, ki zagotavljajo popolno zaščito, npr. iz PVC-ja, neoprena ali gume.  
Priporočila se uporaba neoprenskih rokavic (0,5 mm). Rokavice, ki naj se ne uporabljajo: na vodo neodporne rokavice.

Zaščita dihalnih poti:

Kjer je prezračevanje nezadostno ali daljša izpostavljenost, uporabite varovalno opremo za dihalne organe.

Osebna zaščitna oprema mora biti v skladu z ustreznimi CE standardi (kot npr. EN 374 za rokavice in EN 166 za očala), pravilno vzdrževana in shranjena. Pred nakupom se posvetujte z dobavitelji zaščitne opreme, preverite ustreznost opreme in upoštevajte podatke o uporabnikih (ergonomičnost opreme).

Toplotna tveganja:

Nobeden

Nadzor izpostavljenosti okolja:

9027870-D/1

Stran št.: 4 od 9

## Varnostni list MAPESTONE TM

Nobeden

Ustrezen tehnološki nadzor:  
Nobeden

---

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Izgled in barva: prah  
Barva: siva

Vonj: cement  
Prag vonja: ni znano  
pH: ni znano  
pH(vodna disperzija,10%): 12

Tališče/ledišče: == °C  
Točka začetka vretja in interval vretja: == °C  
Vnetljivost trdo stanje/plin: ni znano  
Zgornja/spodnja meja vnetljivosti ali eksplozivnosti: ni znano  
Gostota hlapov: Not determined  
Vnetljiva točka: == °C  
Hitrost izparevanja: Not determined  
Pritisk pare: == kPa (23°C)  
Relativna gostota: 1.5 g/cm<sup>3</sup> (23°C)

Gostota hlapov: Not determined  
Topnost v vodi: <5 g/l  
Topnost v olju: netopen  
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda): ni znano  
Temperatura samovžiga: == °C - No explosive or spontaneous ignition in contact with air at room temperature

Eksplozivne lastnosti: ==  
Temperatura razpadanja: ni znano  
Viskoznost: ni znano - This product is a mixture  
Eksplozivne lastnosti: == - No components with explosive properties  
Oksidativne lastnosti: ni znano - No component with oxidizing properties

#### 9.2 Drugi podatki

Sposobnost mešanja: ni znano  
Topnost v maščobi: ni znano  
Prevodnost: ni znano  
Relevantne značilnosti skupin snovi ni znano

---

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

#### 10.1 Reaktivnost

Stabilna v normalnih pogojih

#### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilna v normalnih pogojih

#### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

#### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

V normalnih pogojih je stabilno.

#### 10.5 Nezdružljivi materiali

Nobena posebno.

#### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nobena.

## Varnostni list MAPESTONE TM

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih  
Način(i) vnosa:

Zaužitje: da

V nadaljevanju so prikazane toksikološke informacije glede na snov:

Ne obstajajo toksikološki podatki o samem preparatu. Upoštevajte koncentracijo posameznih snovi za ocenjevanje toksikoloških učinkov pri izpostavi preparatu.

V nadaljevanju so prikazane toksikološke informacije glede na poglavitne sestavine prisotne v preparatu:

Toksikološki podatki izdelka:  
ni znano

Toksikološki podatki glavnih snovi, ki jih najdemo v izdelku:  
free crystalline silica (R >10 I) - CAS: 14808-60-7

a) akutna strupenost:

Test: LD50 - Pot: Oralno > 2000 mg/kg

Test: LD50 - Pot: Koža > 2000 mg/kg

Jedko / dražilne lastnosti:

Koža:

Ob stiku lahko izdelek povzroči draženje. The product can cause irritation by contact.

Oči:

Ob stiku lahko izdelek povzroči poškodbe oči.

Kancerogeni učinki:

IARC (Mednarodna agencija za raziskave raka), meni, da lahko vdihavanje kristalnega silicijevega kremena na delovnem mestu povzroči pljučnega raka.

However, it also points out that the cancer effect depends on the silica characteristics and on the biological-physical condition of the environment.

There is a large amount of information in support of the fact that increased risk of cancer is limited to persons suffering from silicosis.

Po dosedanjih ugotovitvah je učinkovita zaščita delavcev pred silikozo, spoštovanje mejnih vrednosti izpostavljenosti.||||

Mutageni učinki:

Ni poznanih učinkov.

Teratogeni učinki:

Ni poznanih učinkov.

Če ni drugače navedeno, se spodaj navedeni podatki iz zahtev Uredbe (EU)2015/830 ne upoštevajo.:

a) akutna strupenost

b) jedkost za kožo/draženje kože

c) resne okvare oči/draženje

## Varnostni list MAPESTONE TM

- d) preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože
- e) mutagenost za zarodne celice
- f) rakotvornost
- g) strupenost za razmnoževanje
- h) STOT - enkratna izpostavljenost
- i) STOT - ponavljajoča se izpostavljenost
- j) nevarnost pri vdihavanju

---

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

#### 12.1 Strupenost

Uporabljajte v skladu z dobrimi delovnimi navadami, izogibajte se odlaganju izdelka v okolju.  
Not available data on the mixture

ni znano

#### 12.2 Obstočnost in razgradljivost

ni znano

#### 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

ni znano

#### 12.4 Mobilnost v tleh

ni znano

#### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

vPvB snovi: Nobena - PBT snovi: Nobena

#### 12.6 Drugi škodljivi učinki

Nobeden

Not available data on the mixture

---

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

#### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Če je mogoče, predelajte. Pošljite v usposobljena odlagališča ali v zažig pod kontroliranimi pogoji. Ravajte se po lokalnih in državnih normah.

Kjer je mogoče, se ravajte po naslednjih normativih: 91/156/EGS, 91/689/EGS, 94/62/ES in kasnejših dodatkov.

Odstranjevanje strjenega izdelka (EC oznaka odpadka): 170101

Predlagana evropska koda odpadkov temelji le na sestavi proizvoda. || Glede na določen proces ali način uporabe so lahko potrebne druge oznake odpadkov. ||

---

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

#### 14.1 Številka ZN

Blago ni nevarno smislu normativ o transportu.

ADR - Identifikacijska številka nevarnosti: ==

#### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ni znano

#### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

ADR-Razred: ni nevarno blago

IATA-razred: ni nevarno blago

IMDG-razred: ni nevarno blago

ni znano

#### 14.4 Skupina embalaže

## Varnostni list MAPESTONE TM

- ni znano
- 14.5 Nevarnosti za okolje  
Onesnaževalac morja: ne  
ni znano
- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika  
ni znano
- 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom  
ne

---

### IBC ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes  
Dir. 98/24/ES (Varovanje delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu)  
Dir. 2000/39/ES (mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost)  
Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)  
Uredba (ES) št. 1272/2008 (CLP)  
Uredba (ES) št. 790/2009 (1. ATP CLP) in (EU) št. 758/2013  
Uredba (EU) 2015/830  
Uredba (EU) št. 286/2011 (2. ATP CLP)  
Uredba (EU) št. 618/2012 (3. ATP CLP)  
Uredba (EU) št. 487/2013 (4. ATP CLP)  
Uredba (EU) št. 944/2013 (5. ATP CLP)

Omejitve, povezane z izdelkom ali vsebovanimi snovmi, v skladu s Prilogo XVII Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) in poznejše spremembe:

Obmedzenia vo vzťahu s výrobkom:

Ni omejitiev.

Obmedzenia vo vzťahu s obsahnutými látkami:

Ni omejitiev.

REACH Regulation (1907/2006) □ AII. XVII

The product contains Cr (VI) under the limitse established by annex. XVII pt.47. Respect the duration according to the information described on the packaging

Zakonska uredba □ t. 81 z dne 9. aprila 2008, naslov IX "Nevarne snovi □ 1. poglavje □ Začíta pred kemičnimi snovmi"

Directive 2000/39/CE and s.m.i. (Professional threshold limit)

Zakonska uredba □ t. 152 z dne 3. aprila 2006 ter sledeče spremembe in dopolnitve (Okoljski predpisi)

Directive 105/2003/CE (Seveso III): N.A.

ADR Agreement □ IMDG Code □ IATA Regulation

VOC (2004/42/EC) : N.A. g/l

Social Dialogue on Respirable Crystalline Silica

On April 26, 2006 was signed a multi-sector social dialogue, based on a "Guide to Good Practices", on workers health protection who are in contact with products containing crystalline silica.

The text of the agreement published in G.U. European Union (2006 / C 279/02) and the "Guide to Good Practices", with attachments, are available on [www.nepsi.eu](http://www.nepsi.eu) website, they offer guidelines and useful information for handling products containing respirable crystalline silica.

Določbe v zvezi z direktivo EU 2012/18 (Seveso III)

ni znano

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ne

---

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Besedilo stavkov, navedenih v paragrafu 3:

9027870-D/1

Stran št.: 8 od 9

## Varnostni list MAPESTONE TM

H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.  
H315 Povzroča draženje kože.  
H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.  
H372 Škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.

Ta dokument je pripravila pristojna oseba, ki je ustrezno usposobljena  
Glavni bibliografski viri:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre,  
Commission of the European Communities  
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van  
Nostrand Reinold

Predstavljene informacije se nanašajo na naše znanje v zgoraj navedenem datumu. Nanašajo se zgolj na omenjeni izdelek in ne predstavljajo garancije za posebno kakovost.  
Uporabnik je dolžan preveriti pravilnost in popolnost teh informacij glede na svojo specifično uporabo.  
Ta list razveljavlja in nadomešča vsako predhodno izdajo

ADR:	Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi v cestnem prometu.
CAS:	Chemical Abstracts Service (oddelek Ameriškega kemijskega društva).
CLP:	Razvrščanje, etiketiranje, pakiranje.
DNEL:	Izpeljane vrednosti brez učinka.
EINECS:	Evropski seznam obstoječih snovi.
GefStoffVO:	Odlok o nevarnih snoveh, Nemčija.
GHS:	Globalno poenoten sistem razvrščanja in označevanja nevarnih kemikalij.
IATA:	Mednarodno združenje za zračni transport.
IATA-DGR:	Predpis za prevoz nevarnih snovi v zračnem prometu "Mednarodnega združenja za zračni transport" (IATA).
ICAO:	Mednarodna organizacija civilnega letalstva.
ICAO-TI:	Tehnična navodila "Mednarodne organizacije civilnega letalstva".
IMDG:	Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju
INCI:	Mednarodna nomenklatura kozmetičnih sestavin.
KSt:	Koeficient eksplozivnosti.
LC50:	Letalna koncentracija za 50 odstotkov testne populacije.
LD50:	Letalna doza za 50 odstotkov testne populacije.
LTE:	Dolgotrajna izpostavljenost
PNEC:	Predvidena koncentracija brez učinka.
RID:	Pravilnik o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici.
STE:	Kratkotrajna izpostavljenost.
STEL:	Meja za kratkotrajno izpostavljenost.
STOT:	Specifično strupeno za ciljne organe.
TLV:	Mejna vrednost izpostavljenosti.
TWATLV:	Mejna vrednost izpostavljenosti v časovnem obdobju po 8 ur dnevno (ACGIH standard).
OEL:	Snov z mejno vrednostjo za izpostavljenost na delovnem mestu na ravni Unije.
VLE:	Threshold Limiting Value.
WGK:	Nemški razred nevarnosti za vodo.
TSCA:	United States Toxic Substances Control Act Inventory
DSL:	DSL - Canadian Domestic Substances List
N.A.:	Ni razpoložljivo